394R1431

23.6.94 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 156/9

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1431/94

av den 22 juni 1994

om föreskrifter för tillämpningen inom fjäderfäköttsektorn av de importförfaranden som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 774/94 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för nötkött av hög kvalitet, griskött, fjäderfäkött, vete och blandsäd samt kli och andra restprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 774/94 av den 29 mars 1994 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för nötkött av hög kvalitet, griskött, fjäderfäkött, vete och blandsäd samt kli och andra restprodukter(1), särskilt artikel 7 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött(2), senast ändrad genom kommissionens förordning (EEG) nr 1574/93(3), särskilt artikel 15 i denna, och

med beaktande av följande:

Genom rådets förordning (EG) nr 774/94 öppnades från och med den 1 januari 1994 nya årliga tullkvoter för vissa fjäderfäköttprodukter. Dessa kvoter är tillämpliga tills vidare.

Förvaltningen av förfarandena bör grundas på importlicenser. I detta syfte bör det fastställas närmare bestämmelser för ingivande av ansökningar och för de uppgifter som måste anges i ansökningar och på licenser, genom undantag från artikel 8 i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter(4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 3519/93(5). Därutöver bör det föreskrivas att licenser skall utfärdas efter en betänketid, vid behov med tillämpning av en enhetlig procentsats för godkännanden. Det ligger i importörernas och exportörernas intresse att tillåta att licensansökan dras tillbaka efter det att godkännandekoefficienten har fastställts.

I förordning (EG) nr 774/94 fastställs den avgift som skall gälla vid import av vissa fjäderfäkött produkter upp till en viss kvantitet till 0 %. För att det skall gå att säkerställa att importen är regelbunden bör den berörda kvantiteten fördelas över ett år.

I syfte att säkerställa att sådana kvantiteter används i enlighet med det traditionella handelsflödet till gemenskapsmarknaden bör dessa fördelas efter importens ursprung med utgångspunkt i importen under de tre senaste åren.

För att säkerställa att systemet förvaltas korrekt bör det fastställas att säkerheten för importlicenser enligt detta blir 50 ecu per 100 kg. Med tanke på den inneboende risken för spekulation med detta system inom fjäderfäköttsektorn bör det föreskrivas exakta villkor som reglerar handlarnas tillgång till systemet.

Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

All import till gemenskapen enligt de tullkvoter som öppnas genom artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 774/94 för produkter i de grupper som avses i bilaga 1 till den här förordningen skall omfattas av uppvisandet av en importlicens.

De kvantiteter produkter på vilka dessa förfaranden är tillämpliga och satsen för minskning av avgiften skall vara de som anges för varje grupp i bilaga 1.

Artikel 2

Den kvantitet som fastställs för varje grupp skall fördelas under året enligt följande:

För år 1994:

— 50 % under perioden 1 januari - 30 september.

— 50 % under perioden 1 oktober - 31 december.

(1) EGT nr L 91, 8.4.1994, s. 1.
(2) EGT nr L 282, 1.11.1975, s. 77.
(3) EGT nr L 152, 24.6.1993, s. 1.
(4) EGT nr L 331, 2.12.1988, s. 1.
(5) EGT nr L 320, 22.12.1993, s. 16.

För följande år:

— 25 % under perioden 1 januari - 31 mars.

— 25 % under perioden 1 april - 30 juni.

— 25 % under perioden 1 juli - 30 september.

— 25 % under perioden 1 oktober - 31 december.

Artikel 3

För de importlicenser som avses i artikel 1 skall följande bestämmelser gälla:

a) De som söker importlicenser måste vara fysiska eller juridiska personer som när ansökan ges in på ett tillfredsställande sätt måste kunna bevisa för de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna att de under 1992 liksom under 1993 har importerat eller exporterat minst 25 ton (produktvikt) produkter som omfattas av förordning (EEG) nr 2777/75. Detaljhandlare eller restauratörer som säljer sina produkter till slutkonsumenter är dock undantagna från att kunna utnyttja detta system.

b) Licensansökningar får inte avse mer än en av de grupper som anges i bilaga 1 till denna förordning. De får avse flera produkter som omfattas av olika KN-nummer; i sådana fall skall samtliga KN-nummer anges i fält 16 och deras varubeskrivning i fält 15.

Licensansökningar måste avse minst ett ton och högst 10 % av den kvantitet som är tillgänglig för den berörda gruppen och för de perioder som anges i artikel 2.

c) I fält 8 på licensansökningar och licenser skall ursprungslandet anges. Med licenserna följer en skyldighet att importera från det angivna landet.

d) I fält 20 på licensansökningar och licenser skall ett av följande anges:

Reglamento (CE) n° 1431/94.
Forordning (EF) nr 1431/94.
Verordnung (EG) Nr. 1431/94.
Κανονισμος(ΕΚ) αρι 1431/94.
Regulation (EG) No 1431/94.
Règlement (CE) n° 1431/94.
Regolamento (CE) n. 1431/94.
Verordening (EG) nr. 1431/94.
Regulamento (CE) n°. 1431/94.

e) I fält 24 på licenserna skall ett av följande anges:

Avgiften fastställd till 0 % i enlighet med:

Reglamento (CE) n° 1431/94.
Forordning (EF) nr 1431/94.
Verordnung (EG) Nr. 1431/94.
Κανονισμος(ΕΚ) αρι 1431/94.
Regulation (EG) No 1431/94.
Règlement (CE) n° 1431/94.
Regolamento (CE) n. 1431/94.
Verordening (EG) nr. 1431/94.
Regulamento (CE) n°. 1431/94.

Artikel 4

1. Licensansökningar får ges in endast under de första tio dagarna av varje period som anges i artikel 2.

För perioden 1 januari - 30 september 1994 får licensansökningar dock ges in endast under de första tio dagarna i juli 1994.

2. Licensansökningarna skall behandlas endast om sökanden skriftligen förklarar att inte har har givit in och förpliktar sig att inte ge in några ansökningar för den aktuella perioden i fråga om produkter i samma grupp i den medlemsstat där hans ansökan ges in eller i någon annan medlemsstat. Om en sökande ger in mer än en ansökan som avser produkter i samma grupp skall samtliga ansökningar från den personen avslås.

I fråga om grupperna 3 och 5 får dock varje sökande ge in mer än en ansökan om importlicenser för produkter i en grupp när sådana produkter har sitt ursprung i mer än ett land. En separat ansökan för varje ursprungsland måste ges in samtidigt till den behöriga myndigheten i en medlemsstat. De skall betraktas som en enda ansökan vad gäller den maximikvantitet som anges i artikel 3 b liksom vad gäller tillämpningen av bestämmelsen i föregående stycke.

3. Medlemsstaterna skall på den femte arbetsdagen efter utgången av inlämningsperioden för ansökningar till kommissionen anmäla de ansökningar som givits in för varje produkt i den berörda gruppen. En sådan anmälan skall omfatta en förteckning över sökandena och en angivelse av de kvantiteter som ansökts i gruppen.

Alla anmälningar, inbegripet anmälan om att inga ansökningar har givits in, skall göra per telex eller fax på den angivna arbetsdagen, upprättade enligt den mall som visas i bilaga 2 i fall när inga ansökningar har givits in och enligt de mallar som visas i bilagorna 2 och 3 i fall när ansökningar har givits in.

4. Kommissionen skall snarast möjligt besluta i vilken utsträckning kvantiteter får beviljas med avseende på de ansökningar som anges i artikel 3.

Om de kvantiteter i fråga om vilka licenser har ansökts överskrider de tillgängliga kvantiteterna skall kommissionen fastställa en enhetlig procentsats för godkännande av de ansökta kvantiteterna. Om denna procentsats är lägre än 5 % kommer kommisisonen inte att tilldela de ansökta kvantiteterna och frisläppa säkerheterna.

Exportörer får dra tillbaka sina licensansökningar inom 10 arbetsdagar efter offentliggörandet av den enhetliga procentsatsen i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* om ansökan om den procentsatsen leder till fastställandet av en kvantitet som är mindre än 20 ton. Medlemsstaterna skall informera kommissionen om detta inom fem dagar efter tillbakadragandet av licensansökan och frisläppa säkerheten.

Kommissionen skall beräkna den återstående kvantiteten som skall läggas till den tillgängliga kvantiteten för följande period samma år och får överföra outnyttjade kvantiteter mellan grupper av samma produkt.

5. Licenser skall utfärdas snarast möjligt efter det att kommissionen har fattat sitt beslut.

6. Utfärdade licenser skall gälla i hela gemenskapen.

Artikel 5

Vid tillämpning av artikel 21.2 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall importlicenser vara giltiga under 150 dagar från och med utfärdandedagen.

Licenser skall dock inte vara giltiga efter den 31 december året för utfärdandet.

Importlicenser som utfärdas i enlighet med denna förordning får inte överlåtas.

Artikel 6

En säkerhet på 50 ecu per 100 kg skall ställas för importlicensansökningar för samtliga produkter som avses i artikel 1.

Artikel 7

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i denna förordning skall förordning (EEG) nr 3719/88 tillämpas.

Trots bestämmelserna i artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3719/88 får den kvantitet som importeras i enlighet med den här förordningen dock inte överskrida den kvantitet som anges i fälten 17 och 18 på importlicensen. Siffran 0 skall följaktligen anges i fält 19 på licensen.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 juni 1994.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA 1

AVGIFT 0 %

Kyckling

(ton)

Land	Grupp nr	KN-nummer	Årliga kvantiteter
Brasilien	1	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	7 100
Thailand	2	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	5 100
Andra	3	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	3 300

Kalkon

(ton)

Land	Grupp nr	KN-nummer	Årliga kvantiteter
Brasilien	4	0207 42 10 0207 42 11 0207 42 71	1 800
Andra	5	0207 42 10 0207 42 11 0207 42 71	700

BILAGA 2

Tillämpning av förordning (EG) nr 1431/94

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION	DG VI/D/3 - Fjäderfäsektorn	
Ansökan om licens för import till en avgift på 0 %	Datum	Period
Medlemsstat: Avsändare: Kontaktperson: Telefonnr: Faxnr:		

Grupp nr	Ansökt kvantitet

BILAGA 3

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION	GD VI/D/3 - Fjäderfäsektorn	
Ansökan om licens för import till en avgift på 0 %	Datum	Period
Medlemsstat:		

(ton)

Grupp nr	KN-nummer	Sökande (namn och adress)	Kvantitet
		Sammanlagt för varje gruppnummer i ton	